Ghagrahati Charter of the Time of Samācāradeva, Year 14

Dániel Balogh

Author of digital edition: Dániel Balogh

Identifier: DHARMA_INSSiddham00131

Repository: SIDDHAM (siddham)

File path: XML-Provisional/DHARMA_INSSiddham00131.xml

Language: Sanskrit [Southern Brāhmī (unspecified)]

Commit: 2026-09-16 10:40 (3083d2d), last modified 2026-09-16 09:24 (c200993)

Edition

〈Page 1r〉 〈1〉 svasty〈.〉 Asyām pṛthivyām apratirathe nṛga-nahuṣa-yayāty-amvar(ī)ṣa-sama〈2〉-dhṛtau mahārājādhirāja-śrī-samācāradeve pratapaty etac-caraṇa-ka¿r?〈m〉ala〈3〉-yugalārādhanopātta navyāvakāśikāyāṁ suvarṇṇa-v(ī)thy-¿ā?〈a〉dhikṛtāntara〈4〉ṅga Uparika-jīvadattas tad-anumoditaka-vāraka-maṇḍale viṣaya〈5〉-pati pavittruko〈.〉 yato sya vyavaharataḥ supratīkasvāminā jyeṣṭhādhi〈6〉karaṇika-dāmuka-pramukham adhikaraṇam viṣaya-mahattara-vatsa〈7〉kuṇḍa-mahattara-śucipālita-mahattara-vihitaghoṣa-ś(urada)〈8〉-mahattara-priyad¿ā?〈a〉tta-mahattara-janārddanakuṇḍādayaḥ Anye ca〈9〉 vahavaḥ pradhānā vyavahā〈ri〉naś ca vijñ¿ā?ptā〈ḥ〉

Icchāmy ahaṁ bhavatā〈ṁ〉 prasā〈10〉dāc cir¿o?〈ā〉vasanna-khila-bhū-khaṇḍalakaṁ vali-caru-sattra-pravarttan¿i?〈ā〉ya〈11〉 vrāhmaṇopayogāya ca tāmra-paṭṭī-kṛtya〈.〉 tad arhatha prasāda〈ṁ〉 ka〈r〉ttu〈12〉m iti

yata E¿n?〈t〉ad-abhyarthanam upalabhya (ya)thoparilikhitā〈Page 1v〉〈13〉nyair vyavahāribhiḥ sa[ṁ]¿s?〈m〉an(try)a

1. Anuṣṭubh

sā (khilā?) śvāpadair juṣṭā
rājño (dha)(rmmā?)rtha-niṣphalā
〈14〉 (pāttra)-bhogyī-kṛtā bhūmir
nṛpasyaivārtha-dharmma-kṛ〈T〉

tad asmai vrāhmaṇā〈ya〉 d¿ā?〈ī〉yatām i〈15〉ty avadhṛtya karaṇika-nayanāga-keśavādīn kula-vārān prakalpya prāk tāmra-paṭṭī〈16〉-kṛt{y}a-kṣettra-kulya-vāpa-ttraya{ṁ}m apāsya vyāghra-corak¿o?〈e〉 yac cheṣaṁ tac catuḥ-sīmā〈17〉-liṅg¿ā?〈a〉-nirddiṣṭaṁ kṛtvāsya supratīkasvāminaḥ tāmra-paṭṭī-kṛtya pratipādita〈ṁ〉

〈18〉 sīmā-liṅgāni cāttra{ḥ} pūrvvasyāṁ piśāca-parkkaṭṭī dakṣiṇena vidyā〈19〉-dhara-joṭikā paścimāyāṁ candra-vamma-koṭa-k(o)ṇaḥ Uttare¿n?〈ṇ〉a go〈20〉pendra-coraka grāma-sīmā ceti||

bhavanti cāttra ślokāḥ

2. Anuṣṭubh

ṣaṣṭim varṣa-saha〈21〉srāṇi
svarge modati bhūmidaḥ
Ākṣeptā cānumantā c¿ā?〈a〉
tāny eva narake vaseT|

3. Anuṣṭubh

〈22〉 sva-dat〈t〉āṁ para-dattām vā
yo hareta vasundharāṁ
sva-viṣṭhāy(āṁ) kṛmi〈r〉 bhūtvā
pitṛbhi〈ḥ〉〈23〉 saha pacyate||_

〈27〉 samvaT 10 4 _ kārtti di 1 ||

Bibliography

First reported and edited in Banerji 1910 (photograph in Plates 29 and 30); also edited by in Bloch 1911 (rubbing in Plate 82). Bloch's work precedes Banerji's in spite of the later publication date. Both editors deem the plate spurious. Re-edited in Pargiter 1911, arguing in the light of the three other Faridpur plates (INSSiddham00128, INSSiddham00129 and INSSiddham00130) that it is genuine. Banerji 1911 argues for forgery in spite of the Faridpur plates. Pargiter 1912 re-asserts his point. Banerji 1914 continues

to argue for forgery. Edited yet again and discussed in Bhattasali 1925–1926 (arguing in favour of genuineness, further supported by the discovery of the Damodarpur plates).

Originally encoded for Siddham in the project Beyond Boundaries (Grant Agreement No. 609823) by Dániel Balogh (2019, № IN00131). Encoding updated to DHARMA conventions by Dániel Balogh.

Secondary

Bhandarkar, Devadatta Ramakrishna. 1927–1936. *A list of the inscriptions of northern India in Brahmi and its derivative scripts, from about 200 A. C.: Appendix to Epigraphia Indica and record of the Archaeological Survey of India, volumes XIX to XXIII*. Calcutta: Archaeological Survey of India. [URL]. Item 1725.